

Finland-Pori: Aircraft or spacecraft equipment, trainers, simulators and associated parts

OJ S 129/2013 05/07/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Suomen Ilmailuopisto Oy

Postal address: Ilmailuopistontie 221

Town: Pori

Postal code: FI-28540

Country: Finland

Contact person: Suomen Ilmailuopisto Oy

E-mail: [tender@finaa.fi](mailto:tender@finaa.fi)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

Education

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Request to participate, flight training devices.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

NUTS code FI1 Manner-Suomi

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

The object of the contract is to purchase two factory new EASA certified flight training devices.

The flight training devices shall be representing Diamond Aircraft Twin Star DA42 VI aircraft.

The flight training devices shall meet the qualification standards of the FNPT II and FTD 2

(EASA document CS-FSTD(A) Initial Issue 4 July 2012 ). The devices shall be ready for the initial CAA evaluation in FINAA no later than 30th April 2014.

**II.1.6. CPV code(s)**

34740000 Aircraft or spacecraft equipment, trainers, simulators and associated parts

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Two (2) factory new EASA certified flight training devices.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Shall be defined in the Invitation to tender.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Shall be defined in the Invitation to tender.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: The candidate assures that he is enrolled in the Trade Register as required by applicable law. In case that the candidate is not enrolled in these registers, the candidate provides the Contracting authority, upon request, with a report that clarifies the situation.

Upon request, the candidate agrees to provide the Contracting authority at a later date any statements or certificates (supporting documents), which are not requested at this time. In addition, the candidate agrees to provide all the supporting documents upon request during

the contract term.

Candidates from outside Finland must provide the information required in the forms by submitting an extract in accordance with the legislation of the candidate's country of domicile, or by other certificate or generally accepted method, such as a sworn testimony or declaration in accordance with the law of the country in question.

Minimum level(s) of standards possibly required: The candidate is enrolled in the Trade Register as required by applicable law. In case that the candidate is not enrolled in these registers, the candidate agrees to provide the Contracting authority, upon request, with a report that clarifies the situation.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

Minimum level(s) of standards possibly required:

Technical competence and capacity

The flight training devices to be offered shall fulfill the following requirements:

- representing Diamond Aircraft DA42 NG or DA42 VI aircraft,
- meeting the qualification standards of the FNPT II and FTD 2 (EASA document CS-FSTD(A) Initial Issue 4 July 2012).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

competitive dialogue

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Among the candidates who request to participate, the contracting authority (FINAA) will select three (3) tenderers to whom the invitation to negotiations is sent to.

If there are more than three (3) suitable candidates, the Contracting authority will compare the requests to participate, and select tenderers, using the following criteria.

- a. references of certified EASA FTD 2 or FAA level 6 flight training devices representing DA42 aircraft, 30 %
- b. total number of manufactured flight training devices representing DA42 NG or DA42 VI aircraft type certified as JAA/EASA/FAA FNPT II or higher, 30 %
- c. total number of manufactured flight training devices representing DA42 aircraft certified as JAA/EASA/FAA FNPT II or higher, 20 %
- d. total number of flight training devices manufactured certified as JAA/EASA/FAA FNPT II or higher, 10 %
- e. number of existing custom made visual databases of Finnish airports, 10 %

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Total cost 60-90 %
2. Technical merits 10-40 %

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Procurement of Flight Training Devices for the Finnish Aviation Academy (FINAA)

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

1.8.2013 - 15:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

English.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **VI.3. Additional information**

If you wish to participate in the competitive dialogue, you are asked to fill in the forms attached to this document, and attach all the required documents to the Request to Participate form (Appendix).

Additional information can be requested by e-mailing questions to [tender@finaa.fi](mailto:tender@finaa.fi) Please submit your questions and your return address (e-mail addresses) by no later than 12th July 2013 at 15.00 Finnish time. In order to ensure the equal treatment of all candidates, no telephone enquiries or information requests will be answered. The same responses to the questions will be sent to all candidates (regardless who sent them) who have sent their contact details to the e-mail address above by the deadline mentioned above.

Requests for participation must be sent by e-mail (preferred) or alternatively in a hard copy in a sealed envelope with attachments, or in an electronic format (e.g. on a CD Rom or USB

memory stick, in Word, odf or pdf format) in the sealed envelope with the Request to participate printed and signed, no later than 1st August 2013 at hour 15:00 Finnish time to the following address:

Postal and delivery address: Ilmailuopistontie 221, FI-28540 Pori, FINLAND

E-mail address: [tender@finaa.fi](mailto:tender@finaa.fi)

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

2.7.2013